

English Version

**Postal services - Hybrid Mail - XML definition of encapsulation of
letters for automated postal handling**

Services postaux - Courrier hybride - Définition XML de
l'encapsulation des lettres pour le traitement automatisé du
courrier

Postalische Dienstleistungen - Hybrid mail - Document Typ
Definition (DTD) für Kunden zum Dienstleister: Eine
allgemein verwendbare Auflistung von vordefinierten
Regeln

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 4 March 2006 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	7
4 Symbols and abbreviated terms	7
5 Meta-syntax	8
6 Definition	10
Annex A (normative) List of elements	14
Annex B (informative) HML description	16
Annex C (informative) Differences between this Technical Specification and ENV 14014.....	38
Annex D (informative) HML definition, copy of the HML XSD.....	39
Bibliography	49

Foreword

This Technical Specification (CEN/TS 14014:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 331 "Postal services", the secretariat of which is held by NEN.

This Technical Specification supersedes ENV 14014:2001. An explanation of the differences between this Technical Specification and ENV 14014 is given in Annex C.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to announce this CEN Technical Specification: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

Hybrid Mail is the technology whereby input in one communication medium is converted for delivery on another communication medium according to the sender's instructions and/or the recipient's capabilities. The typical application of Hybrid Mail is to provide a Hybrid Mail operator with printing data as well as processing and delivery instructions, and request the operator to secure the print, enveloping and delivery of the physical letters. Hybrid Mail operators may also exchange data.

The transfer of data to a Hybrid Mail operator or between Hybrid Mail operators requires that the printing data be linked to a number of data items related to the management, production, finishing etc. of the data to be printed. Such data items secure that all relevant information is accompanying the printing data. Also it will enable the Hybrid Mail operator to automate his processes with customers and other Hybrid Mail operators.

There is a need for a standardised yet flexible way to present the data to the Hybrid Mail operator or to exchange data between Hybrid Mail operators. This will enable customers and Hybrid Mail operators to have a seamless exchange of information. It will allow makers of applications for document creation (letters, marketing mailing etc.) and output management from other applications (accounting systems, production management etc.), to add here to the same data presentment and to offer the seamless data interchange.

1 Scope

The purpose of this Technical Specification is to define the syntax rules for a data stream for the submission of printing data to a Hybrid Mail operator or between Hybrid Mail operators. The Technical Specification defines a XML Schema Definition (XSD) describing the data stream.

The description is based upon the XML (eXtended Mark-up Language) definition of rules and semantics for defining an XSD. The purpose of this is to offer a generalised syntax description that can provide seamless integration with a number of existing applications generating data that is liable to be forwarded to or from a Hybrid Mail operator.

The use of an XSD will ensure that the documents conform to the standard defined and that the output has the correct syntax. Software manufacturers can use an XSD to program applications that will produce “correct” outputs.

This Technical Specification defines the syntax for creating a data stream that will eventually be converted into a deliverable. The overall object (a batch) can be divided into one or more objects that again can be divided into objects. The hierarchy includes bundles that contains a common part and letters. Each object has a number of characteristics attached to it.

This diagram shows the structure of a HML (Hybrid Mail Language) document: each letter is self-contained (contains all the necessary information to be delivered on a certain destination).

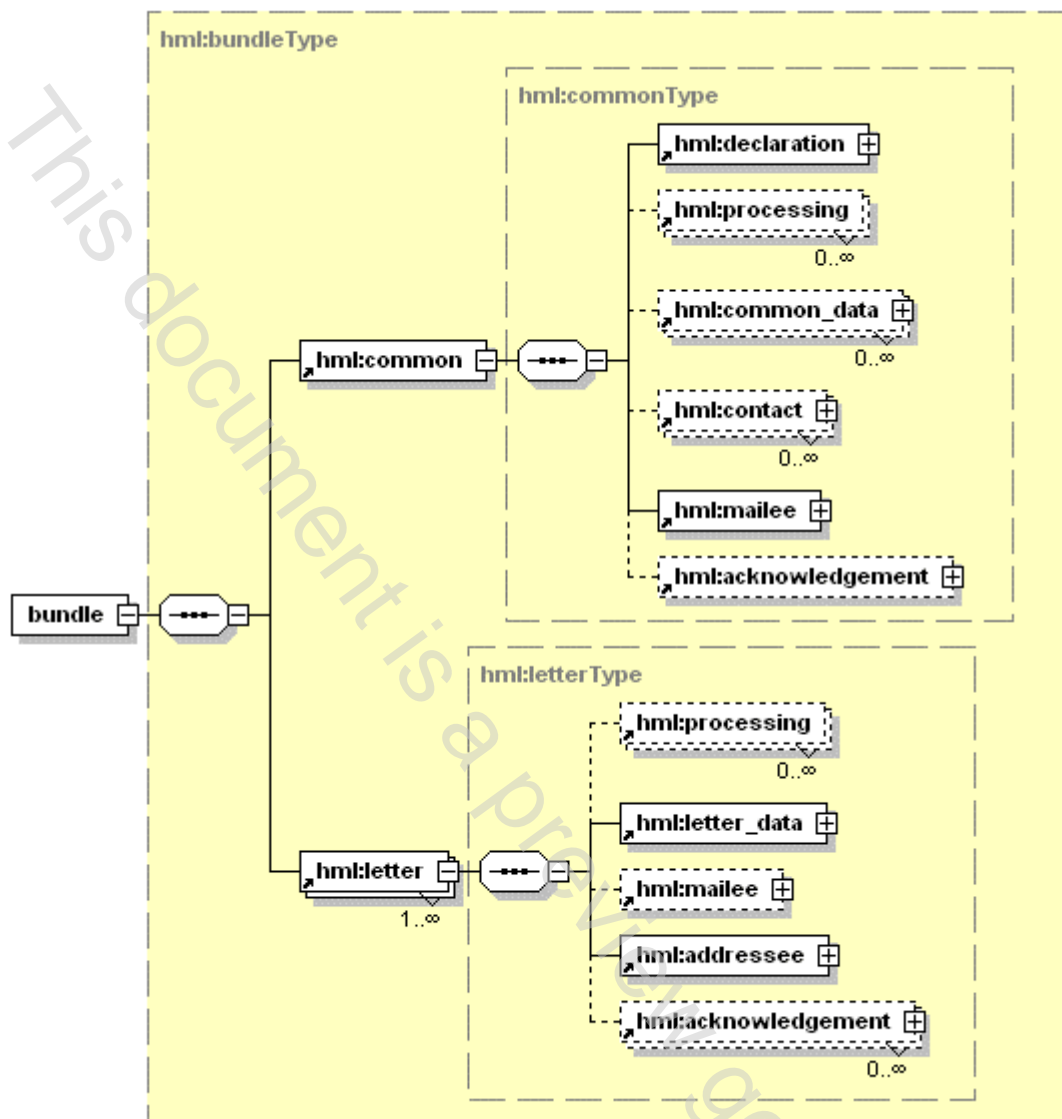


Figure 1 — Structure of a HML (Hybrid Mail Language)

Each letter can have one contact. Each contact can have multiple alternatives for delivery.

This Technical Specification does not define the specific services offered by local operators (Hybrid Mail operators).

This Technical Specification does not define the communication method used. It does only define the format of Hybrid Mail as such.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this Technical Specification. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO/IEC 10646, Information technology — Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS)

3 Terms and definitions

For the purposes of this Technical Specification, the following terms and definitions apply.

3.1

mailbag

data structure that contains **bundles** as well as administrative and other data common to all **bundles**

NOTE One HML document will contain one mailbag. A mailbag may contain one or several bundles.

3.2

bundle

data structure that contains **letters** that are processed as a group as well as administrative and other data common to these **letters**. A bundle is equivalent with a batch. Usually a sender is sending a mailbag with only one batch

NOTE A bundle may contain one or more letters.

3.3

letter

data structure that contains the data to be rendered as one integral piece of information which is to be delivered to one recipient in physical or electronic format

3.4

contact

data structure that contains delivery information for **letters**

NOTE The contact may be relevant to only one letter or may be shared between several letters.

3.5

target language

language to be defined in this Technical Specification and to be later used for writing documents, and the result of a possible translation of existing data structure(s). In this Technical Specification the target language is **HML**.

NOTE Clause 4 gives further description of the syntax of the target language.

4 Symbols and abbreviated terms

For the purposes of this Technical Specification, the following symbols and abbreviated terms apply.

AFP	Advance Function Presentation – PDL defined by IBM
HML	Hybrid Mail Language
IEC	International Electrotechnical Commission http://www.iec.ch